

From the **DESK** Of Ms. Gibson



10/12/2018

Dear SMS Family,

Once again we have had a wonderful week. Our students continue to amaze us and our community works diligently to provide learning opportunities for parents.

Congratulations to some of our youngest soccer players who won first place at the soccer tournaments last weekend. Our Girls' (3rd and 4th Grade) and Boys' (1st and 2nd Grade) soccer teams both won first place at the Grand Prix New Horizons Cup! Check out their pictures on our Instagram page!! They sure look great with their

medals and trophy.

Our *Escuela de Padres* event on Tuesday was a huge success. Congratulations to this hard working committee and our Character Education Department for hosting such an important conversation. Technology can be positive but we need to be aware of the negatives as well. Protecting our children from harm takes diligence by all of us. Thank you!!

Our Talent Show is shaping up to be pretty exciting. We had auditions this week and I can tell you we have some amazingly talented students

here at SMS. Please make sure you mark your calendar for October 24th. You won't want to miss it!

I am very much looking forward to the coffee meeting next week with our Classroom Delegates, Sub-Delegates and Coordinators. You are very important to our school. Thank you for the commitment of your time and energy.

Thank you all for your continued support of our school. We have a pretty wonderful educational institution for sure!

Have a great weekend.

Español

Estimada Familia SMS:

Nos encontramos una vez más con otra maravillosa semana. Nuestros estudiantes nos continúan asombrando y nuestra comunidad trabaja arduamente para ofrecerles oportunidades de aprendizaje.

Felicidades a nuestros jugadores de fútbol más jóvenes quienes ganaron el primer lugar en los torneos del pasado fin de semana. Nuestros equipos de niñas (3ro y 4to grado) y niños (1ro y 2do grado) ganaron el primer lugar en el Grand Prix New Horizons Cup. Favor de ver sus fotos en nuestra página de Instagram. Se ven hermosos con sus medallas y trofeos.

Nuestro evento de la Escuela de Padres del pasado martes fue todo un éxito. Felicitamos a este equipo por su arduo trabajo y a nuestro departamento de Formación Humana por ser los anfitriones de tan importante conversatorio. La tecnología puedes ser muy positiva, pero también debemos estar al tanto todos los aspectos negativos. La protección de nuestros hijos de los daños que esto pueda generar requiere mucho empeño de nuestra parte. Muchas gracias.

Nuestro Talent Show promete ser muy emocionante. Las audiciones fueron en esta semana y les puedo decir que

tenemos alumnos muy talentosos aquí en SMS. Por favor, marquen la fecha en sus calendarios para el 24 de octubre. No se pueden perder este evento.

Próximamente me reuniré con nuestros Delegados, Sub-Delegados y Coordinadores de grado. Muchas gracias por su compromiso en tiempo y energía con el colegio. Ustedes son muy importantes para nuestro colegio.

Gracias a todos por su apoyo. Realmente contamos con una institución maravillosa.

Que tengan un excelente fin de semana.

Weekly Message



Our Wonders and Worries!!

I have chosen to start a monthly section of my blog entitled, Our Wonders and Worries. In this section we want to share with you our thoughts on a few important matters.



First we want to share our worries!! We continue on a daily basis to worry about the safety and security of our students.

The world continues to become more and more violent and I want to be sure we are taking every step possible to protect our students here at St. Michael's School.

After
School
Activities

We wonder if you, the parent community, understand why we ask the things we ask of you. We are particularly worried about our After School Activities. We are hoping that you know that we really need each of you take the time to inform our school when your child is leaving the school with an adult that is not on your authorized list. You can do this simply by emailing the After School Supervisor at afterschoolsupervisor@sms.edu.do. We also hope that you know to inform the school and fill out an SMS ID request form if the person who is picking up your child is changed permanently. Please send an email with the name, the identification of the person and their picture to msavinon@sms.edu.do and to afterschoolsupervisor@sms.edu.do. This ensures that all our students are leaving safely and securely.

We also worry that you may not be aware that the Hub is only available for eating on Monday, Tuesday, and Thursday after school from 2:15 – 3:00 p.m. We are happy to provide this space for you on these days. We are unable to offer this service on Wednesday as teachers have an hour long in-service on that day. We are also worried about keeping this beautiful space clean and tidy. We would like to ask you a favor on the days that you eat in the hub, would you mind ensuring that students clean up after themselves and leave the room tidy. Please let your nannies know this information as well.

Well now for our wonder!!



We have been perplexed with trying to find a good solution for the traffic flow around our school. Our wonder is whether we could get together as a community to find a solution together. We are hoping to have a meeting one evening in the next few weeks to try to do just that. Please stay tuned for a date and time!! We can solve anything if we do it together. Please think about possible solutions! We look forward to hearing them.

Stay tuned for next month's column!! Thank you for taking the time to read this article.

Nuestras Inquietudes y Preocupaciones

He decidido comenzar una sección mensual dentro de mi blog con el título de “Nuestras Preocupaciones e Inquietudes”. En ella compartiremos nuestras reflexiones sobre algunos asuntos importantes.



Primero nuestras preocupaciones: Diariamente nos preocupamos por la seguridad de nuestros estudiantes. El mundo en que vivimos cada vez se torna más

violento y quiero asegurarme de que estamos dando los pasos necesarios para proteger a nuestros alumnos aquí en St. Michael's School.



Nos preguntamos si ustedes, la comunidad de padres, comprenden el motivo por el cual requerimos algunas cosas. Particularmente nos preocupan las actividades

vespertinas (After School). Es importante que sepan que deben informar al colegio cuando su hijo se retira con un adulto que no está incluido en el listado de personas autorizadas. Esto lo pueden hacer enviando un correo electrónico al Supervisor de After School a la dirección electrónica: afterschoolsupervisor@sms.edu.do. También nos deben informar cuando cambian a la persona que diariamente los recoge, llenando el formulario de SMS ID y enviando un correo a msavinon@sms.edu.do con su foto, nombre y copia de la cédula de identificación. De esta manera nos aseguramos que nuestros estudiantes se puedan retirar de manera segura.

También nos preocupa que quizás algunos de

ustedes no saben que el HUB solo está disponible para comer los lunes, martes y jueves de 2:15 a 3:00 p.m. Con mucho agrado les ofrecemos este espacio, sin embargo, los miércoles nuestros profesores tienen una sesión de “in-service” en ese horario, por lo cual el HUB no está disponible ese día. Les pedimos de favor que los días que utilicen el Hub para comer, se aseguren que los estudiantes limpien y el espacio que usen y lo dejen ordenado. Favor de informar también a todas las nanas u otros acompañantes.

Ahora nuestras inquietudes



Ha sido un reto tratar de encontrar una buena solución para controlar el flujo de tráfico alrededor de nuestro colegio.

Nos preguntamos si nos pudiéramos reunir con nuestra comunidad una noche en las próximas semanas para tratar de encontrar juntos una solución. Favor de mantenerse al tanto para la fecha y hora. Piensen en posibles soluciones y espero que tengamos la oportunidad de escucharlas. Unidos podemos solucionar cualquier cosa.

¡Estén atentos a esta sección el próximo mes! Muchas gracias por dedicar el tiempo de leer este artículo.

Upcoming Events:

Our School Pictures continue until October 19th: Please refer to the schedule that was sent out to you via email. Please check it to ensure you know which day your child will have their picture taken. We are looking forward to seeing those beautiful smiles.



Grade 3 Field Trips: Our Grade Three classes will all be visiting the Ministerio de Medio Ambiente next week on three different mornings. The Grade 3A class will visit on Wednesday, October 17th. The Grade 3B class will visit on Thursday, October 18th and the Grade 3C class will visit on Friday, October 19th. We hope they enjoy their field trips.



Coffee Meeting for Delegates, Sub-Delegates and Coordinators: We will have a welcome and thank you coffee meeting for all our parents who volunteered to be a delegate, sub-delegate or coordinator for their child's classroom on **Wednesday, October 17th**. We really appreciate you taking on this role and want to give you information from the Parent's Association and from the school that will support you as you do this work. We are very grateful and we look forward to seeing you all there!!

Upper Elementary Reading Festival: This wonderful literacy event began several weeks ago and will run until October 25th. Please encourage your child to participate and support the enjoyment of being immersed in a good book.

University Visits: We continue with our visits from universities for our Grade 11 and 12 students. On **October 15th** Northeastern University will visit.



Talent Show: This amazing event will take place on **Wednesday, October 24th** at 7:00 p.m. Rehearsal for those students taking part will be at 12:30 p.m. that day.



No School for Students: We wanted to remind you that there will be no school for students on **Thursday, October 25th** as it is a Full Day In-Service for our teachers.

Próximas Actividades:

Nuestras Fotos Escolares continuarán hasta el 19 de octubre: Favor de ver el itinerario que se les envió por correo y asegurarse de saber cuál día será la foto de sus hijos. Esperamos ver esas hermosas sonrisas.



Paseos del 3er Grado: Nuestros cursos del 3er grado estarán visitando el Ministerio de Medio Ambiente la próxima semana: 3A irá el miércoles 17 de octubre, 3B el jueves, 18 de octubre y el 3C el viernes, 19 de octubre. Esperamos que disfruten mucho.



Café con los Delegados, Sub-Delegados y Coordinadores: Les daremos la bienvenida y tomaremos un café con todos nuestros padres que se ofrecieron como voluntarios y fueron elegidos como delegados, subdelegados o coordinadores del curso de sus hijos. Esto tendrá lugar el miércoles, 17 de octubre. Apreciamos mucho su interés desempeñar esta posición y les daremos informaciones importantes por parte de la Asociación de Padres y del colegio. Estaremos muy agradecidos y felices de verlos a todos ahí.

Festival de Lectura de Upper Elementary: Este maravilloso evento literario comenzó hace varias semanas y terminará el 25 de octubre. Favor animar a sus hijos a participar y de esta forma, apoyarán a que ellos disfruten de una buena lectura de un buen libro.

Visitas Universitarias: Continuamos con nuestras visitas de universidades para los grados 11 y 12. El 15 de octubre tendremos la visita de Northeastern University.



Talent Show: Este asombroso evento tendrá lugar el miércoles, 24 de octubre a las 7:00 p.m. Los ensayos de aquellos estudiante que van a participar serán a las 12:30 p.m. de ese mismo día.



No Clases para los Estudiantes: Queremos recordarles que no habrá clases para los estudiantes el jueves, 25 de octubre, ya que tendremos un día completo de In-Service para nuestro profesorado.